

SKY®

ACS

DVGW
CERT

CEN EN 13828



**PATENTED
DESIGN**
PATENTIERTES
DESIGN



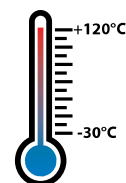
EDS
PATENTED SYSTEM
PATENTIERTES



PN 100

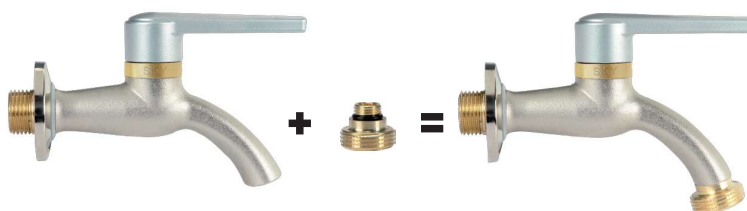
SELF-CLEANING
SYSTEM

AUTOMATISCHES
INNENREINIGUNGS-
SYSTEM



art. 1750

Outdoor Tap 1/2"
Auslaufkugelhahn 1/2"



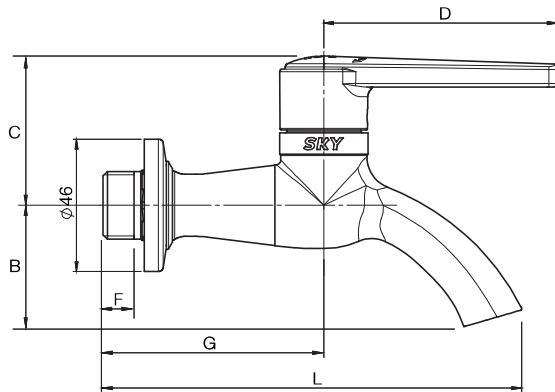
In the box you will find:

- 1x M 3/4" Adaptor for hose connector
- 1x Plastic Key to unscrew the plastic filter
- 3 x Plastic Spare Filters
- 2 x Spare Flat Rubber Gaskets for hose connector
- 1 x User Manual

Im Schachtel finden Sie:

- 1 x M 3/4" Reduzierung um Schlauchanschluss zu montieren
- 1 x Kunststoff-Schlüssel um den Filter zu demontieren
- 3 x Filtern als Ersatz
- 2x Dichtungen für Schlauchanschluss
- 1 x Bedienungsanleitung

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



LIST OF COMPONENTS: description/materials/treatments TEILELISTE: Beschreibung / Werkstoffe / Behandlungen

Body Gehäuse	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Filter / Filter	Plastic / Plastik
O-ring / O-ring	EPDM Perox
Antifriction ring / Dichtung	PTFE
Seats / Dichtungen	PTFE
Screw / Schraube	AISI 316
Lever Hebel	Aluminium Lever / Alu-handhebel
Stem Betätigungsspindel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Nut / Stopfbuchse	CW617N
Protection plate / Fixierungsplatte	CW617N
Lateral seal / Dichtung	PTFE
Ball 3 Way 3 wege Kugel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste

VALVE DIMENSIONS PER TYPE AND SIZE KUGELHAHNGRÖSSE NACH TYP UND MASS

nominal diameter mm Nenndurchmesser mm	15								
size in inches Zoll Abmessung	1/2"								
Ø A bore mm ball Ø A durchgang mm ball	10								
B mm	37								
C mm	47								
D mm	72								
F mm	12								
G mm	68								
L mm	129								

AVAILABLE WITH FOLLOWING KITS - VERFÜGBAR MIT FOLGENDEN KOMPLEMENTEN

See page 450 - Siehe Seite 450



UNIVERSAL ADAPTOR KIT 3/4"
INCLUDED IN THE BOX
REDUZIERUNGSKIT 3/4"
IM SCHACHTEL DABEI

Art. K016G425



HOSE CONNECTOR
STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS

Art. K002G016



TURNABLE HOSE CONNECTOR
WITH QUICK COUPLING
DREHBARE STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS MIT
SCHNELLKUPPLUNG

Art. K014G402

BLISTER



TURNABLE
FILTER
DREHBARE
FILTER

Art. K019G402

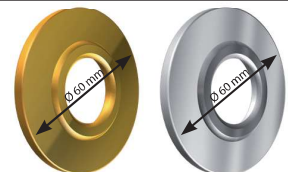
BLISTER



TURNABLE WATER
SAVING NOZZLE
DREHBARER
ZERSTÄUBER

Art. K051G402

BLISTER



Kit Ø 60 mm

K023G204

K023N204

- Sky is an innovative design outdoor Tap with patented Ice-Proof and Leak Free System **EDS** (Elastic Double Seat).
- Stylish Italian design, Made in Italy.
- Self cleaning ball, avoiding water stagnation.
- The very best of Italian Technology, beauty of forms coupled with Functionality.

The patented system of ball and seats, allows the wash-out of the water from the ball.

For further informations, see the instructions's manual.

TECHNICAL FEATURES:

Temperature limits: for liquids from -30°C to + 120°C
Pressure limits: for liquids PN 100

SPECIFIC FEATURES:

Bore: reduced.
Stem: anti blow out.
Seats: high resistance virgin PTFE.
Upper seal: 4 seals
1 PTFE ring - high pressure
2 anti-friction self-adjusting cone shaped seals in PTFE - medium and low pressure
1 O-Ring Epdm Perox low pressure.
Body internal surfaces are nickel free and in line with forthcoming European drinking water regulations.

Finishing:

Threaded end connections: Standard male according to UNI ISO 228/1.

Operation devices: Aluminium lever.

PN refers to non-dangerous liquids (according to PED CE 2014/68/CE)

All the valves are tested 100% on pneumatic seal with electronic control.

- SKY ist einen innovativeren Auslaufkugelhahn mit einem attraktiven Design und Eisfrei- und Tropffreisystem, **EDS** (Elastic Double Seat).
- Schlankes Design, Made in Italy.
- Automatisches Innenreinigungssystem mit Schutz vor Wasserrückstau.
- Das beste der italienischen Technologie, Schönheit und Funktionalität im gleichen Hahn.

Das patentiertes System von Kugel und Dichtungen, ermöglicht die Strömung von Wasser aus dem Innerender Kugel. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

ALLGEMEINE DATEN DER STANDARD AUSFÜHRUNG:

Temperaturbereich: für Flüssigkeiten von -30°C bis +120°C
Betriebsdruck: für Flüssigkeiten PN 100

SONSTIGE VORTEILE DER STANDARD AUSFÜHRUNG:

Durchgang: Reduziert.
Spindel: ausblasesicherheitsspindel.
Sitzdichtungen: reines, hochfestes PTFE.
Obere Abdichtung: 4 Dichtungen
1 PTFE-Ring – Hochdruck.
2 konische, reibungsverhindernde PTFE gegen PTFE Dichtungen bei Mittel- und Niederdruck.
1 O-Ring Epdm Perox Niederdruck.

Feinbearbeitung:

Innen Gehäuse gemäß den zukünftigen europäischen Trinkwasservorschriften nicht vernickelt.

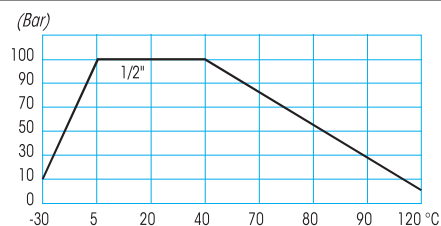
Gewindeanschlüsse: Aussengewinde nach UNI ISO 228/1.

Betätigungselemente: Alu-Handhebel

PN bezieht sich auf nicht gefährliche Flüssigkeiten (laut PED CE 2014/68/CE)

Alle Kugelhähne sind 100% pneumatisch getestet bzw. mit Elektronikkontrolle geprüft

PRESSURE/TEMPERATURE DIAGRAM - DRUCK/TEMPERATURDIAGRAMM



For Specifications about the Pressure-temperature Diagram and installation instructions, see page 460
Für Spezifizierungen bezüglich des Diagrammes Druck-Temperatur und Verwendungsvorschriften, siehe Seite 460

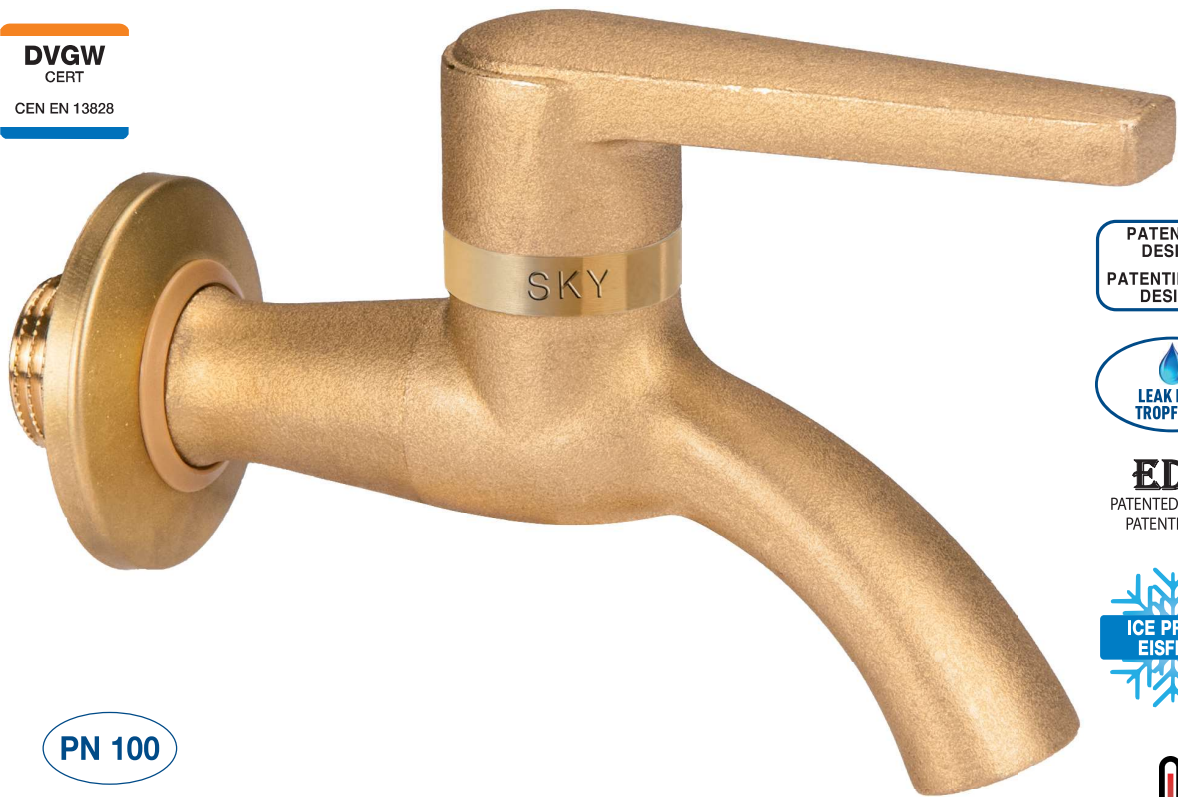
SKY®

ACS

DVGW

CERT

CEN EN 13828



**PATENTED
DESIGN**
PATENTIERTES
DESIGN



EDS
PATENTED SYSTEM
PATENTIERTES



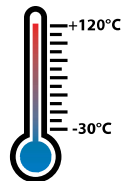
PN 100

SELF-CLEANING
SYSTEM

HEAVY DUTY
BRASS LEVER

AUTOMATISCHES
INNENREINIGUNGS-
SYSTEM

VERSTÄRKTE
MESSING HEBEL



art. 1750G

Outdoor Tap 1/2"
Auslaufkugelhahn 1/2"



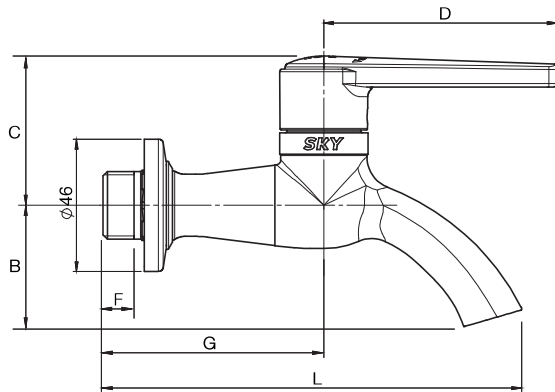
In the box you will find:

- 1x M 3/4" Adaptor for hose connector
- 1x Plastic Key to unscrew the plastic filter
- 3 x Plastic Spare Filters
- 2 x Spare Flat Rubber Gaskets for hose connector
- 1 x User Manual

Im Schachtel finden Sie:

- 1 x M 3/4" Reduzierung um Schlauchanschluss zu montieren
- 1 x Kunststoff-Schlüssel um den Filter zu demontieren
- 3 x Filtern als Ersatz
- 2x Dichtungen für Schlauchanschluss
- 1 x Bedienungsanleitung

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



LIST OF COMPONENTS: description/materials/treatments TEILELISTE: Beschreibung / Werkstoffe / Behandlungen

Body Gehäuse	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Filter / Filter	Plastic / Plastik
O-ring / O-ring	EPDM Perox
Antifriction ring / Dichtung	PTFE
Seats / Dichtungen	PTFE
Screw / Schraube	AISI 316
Lever Hebel	Brass Version CW617N Messing CW617N
Stem Betätigungsspindel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Nut / Stopfbuchse	CW617N
Protection plate / Fixierungsplatte	CW617N
Lateral seal / Dichtung	PTFE
Ball 3 Way 3 wege Kugel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste

VALVE DIMENSIONS PER TYPE AND SIZE KUGELHAHNGRÖSSE NACH TYP UND MASS

nominal diameter mm Nenndurchmesser mm	15								
size in inches Zoll Abmessung	1/2"								
Ø A bore mm ball Ø A durchgang mm ball	10								
B mm	37								
C mm	47								
D mm	72								
F mm	12								
G mm	68								
L mm	129								

AVAILABLE WITH FOLLOWING KITS - VERFÜGBAR MIT FOLGENDEN KOMPONENTEN

See page 450 - Siehe Seite 450



UNIVERSAL ADAPTOR KIT 3/4"
INCLUDED IN THE BOX
REDUZIERUNGSKIT 3/4"
IM SCHACHTEL DABEI
Art. K016G425



HOSE CONNECTOR
STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS
Art. K002G016



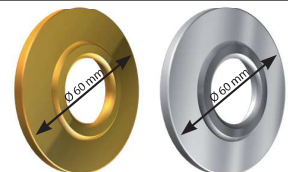
TURNABLE HOSE CONNECTOR
WITH QUICK COUPLING
DREHBARE STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS MIT
SCHNELLKUPPLUNG
Art. K014G402
BLISTER



TURNABLE
FILTER
DREHBARE
FILTER
Art. K019G402
BLISTER



TURNABLE WATER
SAVING NOZZLE
DREHBARER
ZERSTÄUBER
Art. K051G402
BLISTER



Kit Ø 60 mm
K023G204 K023N204

- Sky is an innovative design outdoor Tap with patented Ice-Proof and Leak Free System **EDS** (Elastic Double Seat).
- Stylish Italian design, Made in Italy.
- Self cleaning ball, avoiding water stagnation.
- The very best of Italian Technology, beauty of forms coupled with Functionality.

The patented system of ball and seats, allows the wash-out of the water from the ball.

For further informations, see the instructions's manual.

TECHNICAL FEATURES:

Temperature limits: for liquids from -30°C to + 120°C
Pressure limits: for liquids PN 100

SPECIFIC FEATURES:

Bore: reduced.
Stem: anti blow out.
Seats: high resistance virgin PTFE.
Upper seal: 4 seals
1 PTFE ring - high pressure
2 anti-friction self-adjusting cone shaped seals in PTFE - medium and low pressure
1 O-Ring Epdm Perox low pressure.
Body internal surfaces are nickel free and in line with forthcoming European drinking water regulations..

Finishing:

Threaded end connections: Standard male according to UNI ISO 228/1.

Operation devices: Aluminium lever.

PN refers to non-dangerous liquids (according to PED CE 2014/68/CE)

All the valves are tested 100% on pneumatic seal with electronic control.

- SKY ist einen innovativeren Auslaufkugelhahn mit einem attraktiven Design und Eisfrei- und Tropffreisystem, **EDS** (Elastic Double Seat).
- Schlankes Design, Made in Italy.
- Automatisches Innenreinigungssystem mit Schutz vor Wasserrückstau.
- Das beste der italienischen Technologie, Schönheit und Funktionalität im gleichen Hahn.

Das patentiertes System von Kugel und Dichtungen, ermöglicht die Strömung von Wasser aus dem Innerender Kugel. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitungen.

ALLGEMEINE DATEN DER STANDARD AUSFÜHRUNG:

Temperaturbereich: für Flüssigkeiten von -30°C bis +120°C
Betriebsdruck: für Flüssigkeiten PN 100

SONSTIGE VORTEILE DER STANDARD AUSFÜHRUNG:

Durchgang: Reduziert.
Spindel: ausblasesicherheitsspindel.
Sitzdichtungen: reines, hochfestes PTFE.
Obere Abdichtung: 4 Dichtungen
1 PTFE-Ring – Hochdruck.
2 konische, reibungsverhindernde PTFE gegen PTFE Dichtungen bei Mittel- und Niederdruck.
1 O-Ring Epdm Perox Niederdruck.

Feinbearbeitung: Innen Gehäuse gemäß den zukünftigen europäischen Trinkwasservorschriften nicht vernickelt.

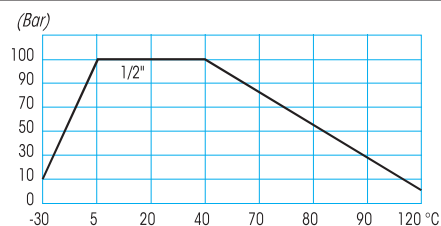
Gewindeanschlüsse: Aussengewinde nach UNI ISO 228/1.

Betätigungselemente: Alu-Handhebel

PN bezieht sich auf nicht gefährliche Flüssigkeiten (laut PED CE 2014/68/CE)

Alle Kugelhähne sind 100% pneumatisch getestet bzw. mit Elektronikkontrolle geprüft

PRESSURE/TEMPERATURE DIAGRAM - DRUCK/TEMPERATURDIAGRAMM



For Specifications about the Pressure-temperature Diagram and installation instructions, see page 460
Für Spezifizierungen bezüglich des Diagrammes Druck-Temperatur und Verwendungsvorschriften, siehe Seite 460

SKY[®]FLOW



PATENTED
DESIGN
PATENTIERTES
DESIGN



EDS
PATENTED SYSTEM
PATENTIERTES



PN 100

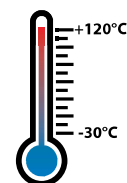
ECOLOGIC

SELF-CLEANING
SYSTEM

HEAVY DUTY
BRASS LEVER

AUTOMATISCHES
INNENREINIGUNGS-
SYSTEM

VERSTÄRKTE
MESSING HEBEL



art. 1755H Outdoor Tap 1/2"
Auslaufkugelhahn 1/2"

Sky FLOW with its patented flow control system allows a gradual and precise water flow. It is manufactured with a lever painted with a special vintage effect "Corten". Thanks to this innovative proportional system, the water consumption is reduced granting anyway a great flow.

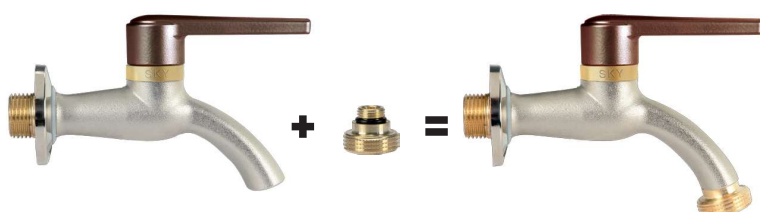
SKY FLOW is an innovative design outdoor Tap with patented Ice-

Proof and Leak Free System **EDS** (Elastic Double Seat).

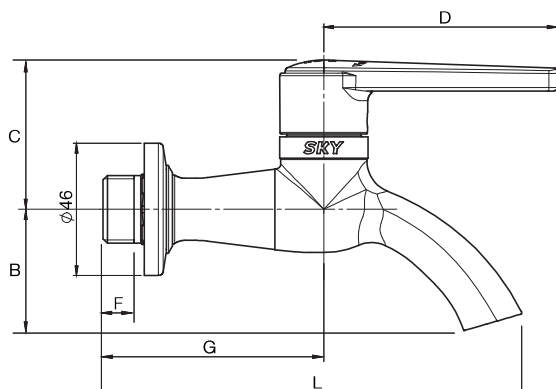
Stylish Italian design, Made in Italy.

Self cleaning ball, avoiding water stagnation.

The very best of Italian Technology, beauty of forms coupled with Functionality.



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



LIST OF COMPONENTS: description/materials/treatments TEILELISTE: Beschreibung / Werkstoffe / Behandlungen

Body / Gehäuse	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Filter / Filter	Plastic / Plastik
O-ring / O-ring	EPDM Perox
Antifriction ring / Dichtung	PTFE
Seats / Dichtungen	PTFE
Screw / Schraube	AISI 316
Lever / Hebel	Aluminum
Stem / Betätigungsspindel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste
Nut / Stopfbuchse	CW617N
Protection plate / Fixierungsplatte	CW617N
Lateral seal / Dichtung	PTFE
Ball 3 Way / 3 wege Kugel	CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE POTABLE WATER UBA list CW617N (Pb ≤ 2,2%) 98/83/CE TRINKWASSER UBA-Liste

VALVE DIMENSIONS PER TYPE AND SIZE KUGELHAHNGRÖSSE NACH TYP UND MASS

nominal diameter mm / Nenndurchmesser mm	15								
size in inches / Zoll Abmessung	1/2"								
Ø A bore mm ball / Ø A durchgang mm ball	10								
B mm	37								
C mm	47								
D mm	72								
F mm	12								
G mm	68								
L mm	129								

AVAILABLE WITH FOLLOWING KITS - VERFÜGBAR MIT FOLGENDEN KOMPONENTEN

See page 450 - Siehe Seite 450



Art. K046G016

Art. K014G402

Art. K019G402

Art. K051G402

Art. K023G204

Art. K023N204

TECHNICAL FEATURES:

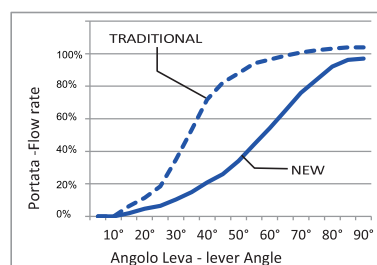
Temperature limits: -30°C to +120°C
Pressure limits: PN100

SPECIFIC FEATURES:

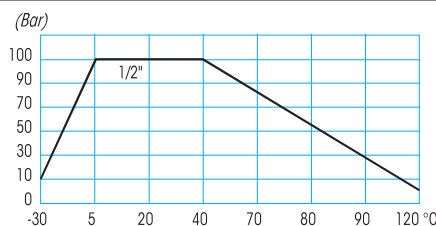
Bore: reduced.
Stem: anti blow out.
Seats: high resistance virgin PTFE.
Upper seal: 4 seals
1 PTFE ring - high pressure
2 anti-friction self-adjusting cone shaped seals in PTFE - medium and low pressure
1 O-Ring Epdm Perox low pressure.

Threaded end connections: male according ISO 228/1
Operation devices: Aluminum lever.

All the valves are tested 100% on pneumatic seal with electronic control.



PRESSURE/TEMPERATURE DIAGRAM - DRUCK/TEMPERATURDIAGRAMM



For Specifications about the Pressure-temperature Diagram and installation instructions, see page 460
Für Spezifizierungen bezüglich des Diagrammes Druck-Temperatur und Verwendungsvorschriften, siehe Seite 460